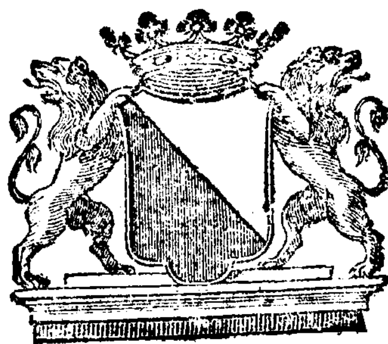
A°. 1804. N°. 132.

UTRECHTSCHE COURANT.

Vrydag den 2. November.



T U R K Y E N.

CONSTANTINOPOLEN *den* 25. *September.* De Fransche Ambassadeur, heeft deezer dagen, den door hem van zyn Gouvernement ontvangen Courier, naar Parys terug gezonden, met het verslag van de onderhandelingen, welke gezegde Minister met den Reis-Effendi gehouden heeft.

De Russische Transportscheepen, welke de twee laatste Divisien Troupes van die Natie naar Corfu hebben overgebragt, zyn daadlyk na dat zy dezelven ontscheept hadden, wederom onder zeil gegaan en reeds de Dardanellen gepasseerd, om zich naar de Zwarte Zee te begeeven, ten einde van daar nieuwe Troupes naar Corfu over te voeren. De Russische Generaal, die het Bevel op dat Eiland voert, heeft bevel bekomen om zich door middel van eenige Huizen van Negotie te Venetien, van het noodige Geld tot het onderhoud van gezegde Troupes te voorzien; zynde reeds een Commissaris door hem derwaards gezonden, om aanzienlyke sommen te ontvangen.

I T A L I E N.

GENUA *den* 13. *October.* Laatstleeden Zondag is alhier een Courier van Parys, met Depeches voor ons Gouvernement, aangekomen. Kort daarop vergaderde de Magistraat en den volgenden dag de Senaat, waarop des nachts een Courier naar Parys terug gezonden wierdt.

Van Parletta, in het Koningryk van Napels, word, onder de dagteekening van den 29 September gemeld, dat de Generaal en Chef *St Cyr*, den 25. te vooren, aldaar aangekomen is. —— Onder de Fransche en Italiaansche Troupes, in die streeken gestationeerd, hebben groote bewegingen plaats.

MILAANEN *den* 15. *October.* Sedert het getal der Russische Troupes, in en op de Jonische Eilanden zich vermeerdert, merkt men op, dat Oostenryk insgelyks zeer veele Troupes naar zyne bezittingen op de Kusten van de Adriatische Zee doet aanrukken.

Volgends Brieven van Romen waren den 4. deezer, van wegens den H. Vader, aan alle de Kardinaalen die zich in de Stad tegenswoordig bevonden, verzegelde Papieren ter hand gesteld, met bevel om deszelfs inhoud geheim te houden. Sedert dien tyd verspreiden zich onderscheidene geruchten.

D U I T S C H L A N D.

REGENSBURG *den* 22. *October.* Zyne Exc. de Baron *von Hugel*, Keizerlyke Commissaris ter algemeene Ryksvergadering, is gisteren van Weenen in deeze Stad aangekomen. De andere Ministers ter Ryksvergadering, komen insgelyks successivelyk terug. —— Zyne Doorl. den Erfprins van *Tour*- en *Taxis*, Opper-Keizerlyken Commissaris, wordt, met zyne Echtgenoote, tegens het laatst deezer Maand, alhier te gemoet gezien.

FRANKFORT *den* 25. *October.* Gisteren passeerden door deeze Stad twee Fransche Couriers, welke van Parys kwamen en zich naar Weenen begaven.

F R A N K R Y K.

PARYS *den* 26. *October.* De Admiraal *Bruix*, meld onder de dagteekening van den 24. deezer, dat eene vyandlyke Divisie, bestaande uit zeven groote Scheepen, by Kaap Grinez, eene Divisie van de Flotille, sterk drie Praamen, vyf Kanonneerschoepen, vyf kleinere Kanonneerbooten en negen Peniches, die zich naar Boulogne begaven, heeft aangetast. Het gevegt was zeer heevig en men kwam elkanderen vry naby; doch eindelyk is den Vyand, na eene Kanonnade van twee uuren, genoodzaakt geworden, vry gehavend, de ruimte te kiesen, terwyl de zegepraalende Divisie, door de Linie van de Vaartuigen die ter Rheede van Boulogne ten Anker lag, met groot gejuich ontvangen wierd.

De jongste tydingen uit Martinique en Guadeloupe ontvangen, zyn zeer voldoende.

Aanstaanden Zondag zal er groote Parade, en in het Paleis der Tuillerien Cercle Diplomatick zyn.

Den Generaal de Divisie *Clarke*, Ambassadeur te Florence, is benoemd tot Staatsraad en geheim Secretaris van Zyne Keizerlyke Majesteit voor het Departement van Oorlog.

Men is thands bezig met de formeering van de Hofhouding van den Keizer en van die der Prinsen; zynde, naar men zegt, den Heer *Darjuzon*, benoemd tot eersten Kamerheer van Zyne Keizerlyke Hoogheid Prins *Joseph*.

Men verzekert thands, dat het oogmerk van het Gezantschap van den Heer *Clary*, Schoonbroeder van Zyne Keizerlyke Hoogheid den Prins *Joseph*, die, volgends de berichten, door Turin gepasseert is en zich naar Rome begeeft, is, de Moeder van Zyne Majesteit den Keizer, die naar deeze Residentie terug keert, om by de Krooning van Haaren Zoon tegenswoordig te zyn, te vergezellen.

De reis van den Heiligen Vader naar Frankryk, heeft aanleiding gegeeven tot het naarzoeken der reisen, die voor Paus *Pius* VII, door de Pausen herwaards gedaan zyn, en men heeft gevonden, dat de eerste, welke die reise deed, was, Paus *Stephanus den* III. die *Berthe*, Gemaalinne van *Pepyn*, eerste Koning van den tweeden Stam, Zalfde en Zegende, en die, in het zelfde Jaar 754, aan *Pepyn*, de plegtigheid der Zalving, die hy reeds vier Jaaren te vooren, te Maintz, van den H. *Bonifacius*, Aartsbisschop van die Stad, ontving, herhaalde. Na hem zelt men negen Pausen, welke in Frankryk gekomen zyn, het zy om Koningen te Zalven, of om met hun over zaaken van aanbelang te confereeren, of wel om Concilien te houden; als: in 799, begaf Paus *Leo* de III. zich naar Paderborn om den *Charlemagne* bystand te vraagen, tegens de Oproerigen in Romen; zynde gezegde Paus in 804 andermaal te Rheims en daar na ook te Aken geweest, alwaar hy door *Charlemagne*, met zeer veele achting ontvangen wierd; in 816 heeft Paus *Stephanus* de IV., *Lodewyk den Goeden*, te Rheims Gekroond; in 878 hield Paus *Jan* de VIII., te Troyes een Concilie en Kroonde *Lodewyk* den II.; in 1049 hield Paus *Leo* IX. te Rheims een Concilie; in 1095 kondigde Paus *Urbanus* II., na het houden van het Concilie te Clermont in Auvergne, den eersten Kruistogt aan; in 1147 begaf Paus *Eugenius*, zich, om de Oproerige Romeinen te ontwyken, naar Parys en wierd aldaar met zeer veel eerbied ontvangen; in 1245 bevond zich Paus *Innocentius* de IV. benevens de Koning van Frankryk *Saint Louis*, te Clugnix; in 1303, deed zich *Clement* de V. te Lyon tot Paus Kroonen, en hield, even als zyne Opvolgers *Jan* XII., *Benoit* XII., *Clement* VI., *Innocentius* VI. en *Urbanus* V. te Avignon zyne Residentie, tot dat eindelyk Paus *Gregorius* XI. naar Rome vertrok; in 1534 kwam *Clemens* VII. te Marseille, alwaar hy door Koning *François* den Eersten op eene luisterryke wyze ontvangen wierd; zynde deeze, behalven *Pius de Zesde*, die door het Directoire gevangelyk in Frankryk gevoerd en te Valence overleeden is, de laatste Paus die in dit Land is geweest.

By gelegenheid van de gelukkige Verlossing van Haare Keizerlyke Hoogheid de Gemaalinne van Prins *Louis*, heeft Haare Majesteit de Keizerinne, den Staatsraad, Prefect der Policie, gelast, aan twee honderd Vrouwen, Moeders van Huisgezinnen, die hunne Kraam in het Gasthuis der Zwangere Vrouwen hebben gehouden, onderstand uit te deelen.

BOURDEAUX *den* 21. *October.* De Kaaper *la Vengeance*, van Marseille, den 6. Brumaire l. l. aan het Eiland Ascension ten Anker gekomen zynde, vond aldaar eene Fles, welke aan een Kruis vastgemaakt was, een Briefje van den volgenden inhoud:

„ Den 3. September 1803, zyn zeven- en twintig man, die in de Rivier Zaire (op de Kust van Africa) door drie Scheepen van Bourdeaux agtergelaten waren, met een kleen Vaartuig, gevoert door *François Cotteneau den Ouden*, alhier gepasseerd. Wie gy ook zyn moogt, die hier heenen komt, en dit Briefje leest, maakt dit bericht, zoo gy naar Europa gaat, door middel van de Dagbladen bekend, indien gy niet verkiest om het op eene andere wyze te doen."

BATAAFSCHE REPUBLIEK.

'sHAGE *den* 31. *October.* Gisteren heeft Zyne Excellentie, de Heer *de Semonville*, Ambassadeur van Frankryk by ons Gouvernement, aan het Staatsbewind gecommuniceerd, dat het Fransch Gouvernement kennis bekomen hebbende van de buitengewoone Ambassade, door ons Gouvernement gedespicieerd, om Zyne Majesteit den Keizer der Franschen met zyne komst tot den Troon geluk te wenschen, hem Ambassadeur gelast had het Staatsbewind officieel te informeeren, dat de Krooning van Hoogstgedachte Zyne Majesteit op den 4 Frimaire (25. November) bepaald was.

Naar men verneemt, is den Heer *Regnault*, door ons Gouvernement als Commissaris naar Parys gezonden, ten einde de kosten, welke in den Jaare 1803, door den doortogt van de Fransche Troupes naar het Hanoversche, veroorzaakt zyn, te vereffenen, en tevens omtrent de betaling der Reclamatien van onderscheidene Ingezetenen deezer Republiek, uit den bovengemelden doortogt spruitende, by het Fransche Gouvernement de noodige vertoogen te doen.

Geduurende de maand November, zal by den Raad der Asiatische Bezittingen en Etablissementen, Presideeren, het Raadslid Mr. *H van Stralen*.

UTRECHT *den* 1. *November.* Geduurende deeze maand, zal ter Vergadering van Gedeputeerden van het Departementaal Bestuur 's Lands van Utrecht, Presideeren het Meedelid *J. H. van Lynden tot Lunenburgh*.

Deeze week marcheeren uit Amersfoort, de twee Regimenten Fransche Cavallerie; te weeten: van het 8ste Regiment Jaagers te Paard, twee Veld-Esquadrons naar Zwol, en het 3de Esquadron beneevens het Depot, naar Deventer, en van het zesde Regiment Husaaren, twee Veld-Esquadrons en het Depot naar Zutphen, en het 3de Esquadron naar Deventer. De Generaal *Guerin*, Commandant der Cavallerie, zal deszelfs Hoofdkwartier wederom in Deventer plaatsen.

Heden morgen om 11 uuren is alhier voor eenen nacht uit het Camp binnengekoomen, het 18de Batallion Bataafsche Infanterie, het welk morgen tot nader order naar Leyden vertrekt. — Insgelyks is uit het Camp binnengekomen een Batallion van het 35ste Regiment Fransche Troupes van Linie, het welk tot nader order alhier Guarnisoen zal houden.

Ook trekt, uit het Camp alhier binnen, een Detachement Fransche en Bataafsche Artilleristen, bestaande uit 1 Capitein, 5 Officiers, 11 Onder-Officiers, 3 Tamboers en 68 Gemeenen, by zich hebbende 91 gespan Wagens, bestaande uit Kanon, Haubitsers, Caissons, Transport- en Bagagiewagens, welke alle met zes Paarden bespannen zyn, behalven de Caissons die een gespan van vier Paarden hebben; hetzelve vertrekt op morgen, over Woerden, Bodegraven, Alphen, enz. naar Delft, om aldaar tot nader order te blyven.

AMSTERDAM *den* 31. *October.* Den 29. deezer zyn in Texel binnengekoomen B. Brinkman van Petersburg, H. Willems van Riga, R. Jansen van Dantzig, J. Jansen van Rouaan, H. Willems van Pernauw, nog een Kaaperscheepje de naam onbekend, de wind Z. Oost. Uitgezeild J. G. Nysom naar Cadix, M. N. Jonquiero naar Lisbon, F. Weber en E. J. Carst naar Leer.

Den 30. deezer zyn binnengekomen J. D. Zylstra, J. F. Phyffer, B. W. Zeeberg, J. Douwes en A. Arends van Riga, J. Maas van Windauw, H. J. Huist en C. J. Kruse van Koppenhagen, P. Niebol van Dramme, B. Jelis van Noorwegen, W. Prink van Papenburg. Gisteren is door den Lootschipper Simon Duynker in 't Z. Z. Oosten van Texel gepraaid Schipper D. Westerhold van Riga naar Schiedam, de wind Z. Oost. Uitgezeild F. F. de Boer naar Lisbon.

Den 28. deezer zyn in 't Vlie binnengekoomen P. Cornelis van Nerva, R. H. Jonker, C. H. de West en C. H. Mugge van Koningsbergen, J. Remmerts, H. J. Folkert en A. J. Wykman van Elbing, J. P. Hergens en W. T. Hitman van Stettyn, W. Jans van Dantzig, B. Helindam van Memel, D. Claasen en T. Jans van Noorwegen, C. Teunes van Neuenhaven en J. Junge van Oldenbroek. Niets uitgezeild.

Den 29. deezer zyn binnengekomen 4 à 5 Scheepen de naamen onbekend.

Te Arendsdahl is met schaade binnengelopen O. N. Natwy van Nerva herwaards, moet lossen om te repareeren.

Te St. Thomas is gearriveert C. Schelling van de Jahde; te Livorno J. F. Botcher en D. Beringo van Lisbon, O. G. H. Kastrop en H. Claasen van Drontheim; te Cadix A. de Zugasti, S. Urlovich en J. de Basterre van hier, de laatste laatst van Vigos, T. Christiaans en F. Conrratas van Tonningen, N. Clark en J. Miller van Rotterdam; op de Rivier van Lisbon L. Salveson van hier, moet 3 à 4 dagen Quarantaine liggen; te Antwerpen G. H. Quadens en J. Jansen van Bourdeaux, P. Claasen van Embden; te Stavoger K. Holm van Allicanten; in de Swidemunde A. Pieters, E. Hendriks en J. Douwes van hier; te Hamburg H. Melleau en H. de Reude van hier; te Embden P. R. Koop van Lisau.

Van Cadix is vertrokken, H. Johansen herwaards.; van Riga H. de Haan herwaards.

Te Lisbon lag Zeilree H. Hendriks naar Nantes.

A D V E R T E N T I E.

. THESAURIER - GENERAAL EN RAADEN VAN FINANTIEN adverteeren, uit krachte van, en ter voldoening aan, het 5de Articul der by Publicatie van den 25. July 1799, vernieuwd den 24. Juny 1800, door het voormaalig Uitvoerend Bewind gemaakte bepaalingen, dat, onder het daadlyk toezicht van den Burger *A. C. van Vloten*, Commissaris van het Departement ter Verwisseling der Staats - Schulden, op het Eerste Bureau van Converste, in de Maanden *November* en *December* aanstaande, op den voet van voorschrevene Publicatie, in Nationaale Schuldbrieven zullen worden geconverteerd alle de *Loten* en *Gedeelten* van dien, gesproten uit de LOTERY, *geaccrocheert geweest aan de* VRYWILLIGE NEGOTIATIE *van den 22. February* 1803, rentende Twee en een Half per Cent.

Wordende tevens hierby aan de Houders van de voorschrevene Loten kennis gegeeven, dat de Interessen op de afgegeevene Twee en een Half per Cents Schuldbrieven zullen gerekend worden te zyn ingegaan met den 1. October 1803, en dat gevolglyk aan de Houders der Loten uit de Eerste Classe derzelve Lotery, ten beloope van de aan hun, ten gevolge van Articul 50 der voorschrevene Publicatie, competeerende Vier Maanden Interessen van 1. Juny tot 1. October 1803 [waar van dezelve Houders gehouden zullen zyn de berekening op de door hun overtegevene Declaratoiren te stellen,] Intrest - Quitantiën zullen worden uitgegeven, om ten Comptoire van den Ontvanger - Generaal van Holland, *C. W. van Boetzelaar*, als daartoe speciaal gequalificeerd, te worden gerealiseerd. — Wordende wyders dezelve Houders gewaarschuwd, dat geene Loten of Gedeelten van dien ter Converste zullen worden aangenomen, ten zy dezelven vooraf door den daar toe geauthoriseerden Eersten Commies *C. H. van West* zullen zyn geverifieerd.

Eindelyk strekke aan opgemelde Houders ten bericht, dat de Departementaale Besturen van *Gelderland*, *Zeeland* en *Stad en Lande van Groningen*, mitsgaders de Departementaale Rekenkamers van *Utrecht*, *Friesland*, *Over - Ysel* en *Braband*, zyn geauthoriseerd tot de overname, met en na den 1. September aanstaanden, van alzulke Loten of Gedeelten van dien uit voorschrevene Loterye, als aan dezelven ter plaatse van derzelver Residentie door de Houders of Eigenaars ter verzending zullen worden gepræsenteerd.

Actum in den HAAG, den 25. July, 1804.

Ter Ordonnantie van Thesaurier - Generaal en Raaden voornoemd.

T. C. DE BORDES.

A D V E R T E N T I E.

. THESAURIER - GENERAAL EN RAADEN VAN FINANTIEN adverteeren, uit krachte van, en ter voldoening aan, het 5de Articul der by Publicatie van den 25sten July 1799, vernieuwd den 24sten Juny 1800, door het voormaalig Uitvoerend Bewind, gemaakte bepaalingen, dat, onder het daadlyk toezicht van den Burger *A. C. van Vloten*, Commissaris van het Departement ter Verwisseling der Staats - Schulden, de volgende Effecten in Nationaale Schuldbrieven zullen worden geconverteerd:

IN JANUARY, FEBRUARY, MAART EN APRIL 1805.

Alle de Obligatiën en Recepissen, ten laste van het voormaalig Gewest HOLLAND, gedomicilieerd ten Comptoire *Amsterdam* en gesproten uit de Heffing van Zes perCent van de Inkomsten, den 17den July 1795, door de toenmaalige Provisioneele Repræsentanten van het Volk van HOLLAND geresteerd; rentende Twee en Een Half perCent.

De 135ste Lichting, ten laste van het voormaalig Gewest ZEELAND, geneguttiëerd volgens Resolutie van den 8sten Mey 1738, rentende Twee en Een Half perCent.

Wordende derhalven de Houders der hierboven gemelde Effecten opgeroepen, om, na alvoorens zich, ter Liquidatie der Interessen tot den Eersten January aanstaanden, by de respective Ontvangers, alwaar dezelven betaalbaar zyn, te hebben vervoegd, als wanneer daarop tevens, ingevolge de bovengemelde Publicatie, de behoorlyke Annotatie zal geschieden, voorschrevene hunne Effecten naar het Voorschrift der Wet te doen converteeren.

Actum in den HAAG, den 5den October, 1804.

Ter Ordonnantie van Thesaurier - Generaal en Raaden voornoemd.

C A N N E M A N.

. Heden morgen is myne geliefde Huisvrouw J. C. BOVAY voorspoedig verlost van eene welgeschaapene DOCHTER.

UTRECHT den 1. November 1804. — G. BYRDE, *Directeur van een Opvoedings Gesticht.*

. Op Heden zyn Ondertrouwd

UTRECHT den 1. November 1804. — MARINUS VAN VLISSINGEN en GYSBARTHA VAN TONGEREN.

. Heden morgen stierf zeer subiet, aan de gevolgen eener Slymberoerte, onze geliefde Broeder, JOHANNES BONIFASIUS HAARMANS, in den ouderdom van 56 Jaaren en vier Maanden, waar van by deezen aan Vrienden en Bekenden, met verzoek van Brieven van Rouwbeklag verschoond te blyven, kennis gegeeven wordt, door

UTRECHT den 28. October 1804. — HERMANUS HAARMANS, Meede uit Naam van Broeder en Zusters.

. Heden overleed in den ouderdom van ruim zeventig Jaaren, Vrouwe HENDRINA KLEMRINK, Weduwe van den Wel Edelen Heere JACOBUS WALLAND, van welk Sterfgeval aan Naastbestaanden en Vrienden by deezen kennis geeven als Executeuren Testamentair.

AMSTERDAM den 29. October 1804. — PIETER WALLAND, Mr. JOHN WALLAND, BERNARDUS SANDERSON.

. Myn hartelyk geliefde Echtgenoot ETIENNE LESPINASSE, wierd heden nacht door een toeval aangetast, welk binnen weinige oogenblikken een einde maakte aan zyn voor ons allen zoo dierbaar leeven, den ouderdom van 61 Jaaren bereikt hebbende.

AMSTERDAM den 31. October 1804. — GESIENA VAN DER VLIET, Weduwe ETIENNE LESPINASSE.

Uit kragte van Authorisatie, by den Gerechte der Stad Buuren, op den Requeste van de Curators, over de Persoonen en Goederen van JAN VAN ELLENBERG en ANNA CATHARINA VAN GEELAND, Echte Lieden verleend, word door my Onderschreeven Gerechtsbode van gemelde Stad, ter instantie van gezegde Curators, voor de eerste reise Geciteerd GERRIT JAN VAN ELLENBERG, zoo dezelve nog in leeven mogte zyn, om deszelfs Boedel te adiëeren; of, by zyn Overlyden allen de geenen, die 't zy *ab Intestato* of *ex Testamento* vermeenen mogten, Erfgenaam van denzelven *Gerrit Jan van Ellenberg*, voormaals gewoond hebbende binnen deeze Stad, doch sedert den Jaare 1792. uit dezelve zich geabsenteerd hebbende, te wezen; voorts nog allen die geenen, welke van deszelfs apparent Overlyden, eenig zeker bewys zouden kunnen uitleveren, ten einde te Compareeren, voor den Gerechte der gezelde Stad, tegens Woensdag den 5. December eerstkomende des morgens ten elf uuren, op den Raadhuise aldaar, om aldaar van wegens Citanten in derzelver voorsz. qualiteit voor hunne Curandi's, de sustenuen tot die Nalatenschap te zien justificeeren, en verder zoodane verzoeke te zien en hooren doen, en daar op te Antwoorden, voorts met elkanderen te Procedeeren, als naar Style en Practyk gehoord. Met Inthimatie, dat by uitblyven, of Non - Comparitie zal werden verzogt het eerste Defaut, en verder wat Rechtens wezen zal.

Actum BUUREN den 29. October 1804. — J. B. FLAAKEN, *Gerechtsbode.*

. Terwyl onze Comptoir - Bediende ERNST FRIEDRICH HAEFNER, Gebooren te *Corlin*, Ampt *Collbach* in *Pommeren*, na dat Hy by eene hem opgedragene Reise in onze Affaires, tot *Meiningen* in *Saxen* gekomen, van daar met de by zich hebbende Gelden, onder voorwendsel van naar *Franken* te reisen, en van daar te willen terug komen, op eene schelmagtige wyze ontweeken en sedert niets van zich hooren laat; by gevolg ons Huis op eene hoogst schandelyke wyze misleid en ons eene groote somma Gelds ontvoerd heeft, dus ons ten uitersten daar aan geleegen is, dat die Bedrieger geärresteerd en aan de Justitie albier overgeleeverd worde, zoo word aan hem, welke voornoemden hier onder nader omschreevene *Haefner* ontdekt en vasthoud, dat hy aan de Plaatselyke Justitie uitgeleeverd worde, eene Belooning van *vyftig Gouden Pistoolen* toegezegd.

Men heeft nu eerst ontdekt, dat hy als Bombardier te *Berlyn* gedeserteerd, in *Altona* zich onder den Naam *Fischer*, heeft opgehouden en ook eenigen tyd te *Bremen* geweest is.

Alle Overheden worden van ons op het instantelykste verzogt, op voornoemden Bedrieger een waakend oog te laten houden, by ontdekking te arresteeren en herwaards daar van berigt te geeven, al het welke men onder restitutie van kosten, met de grootste dankbaarheid erkennen zal.

OSNABRÜCK den 21. October 1804. — RUDOLPH EN ERICH SCHWARTZE.

Signalement: ERNST FRIEDRICH HAEFNER, is middelmaatig van Statuur, mager van Gezigt, heeft helder Bruin kort afgesneden Hair, een sterken Baart, van Bruine couleur, korten Bakkenbaart, Blaauwe Oogen, iets geboogenen Neus, schoone witte Tanden, over de Kin een klein Lidteeken, dat hy voorgeeft in een Duël ontfangen te hebben. Ook heeft hy in dit Duël een Houw over alle Vingers der Regterhand gekreegen, waar van men de Lidteekenen ligtelyk zien kan, terwyl dezelve meest over 't ade Lid der Vingeren gaan. Hy is circa 24 Jaaren oud, zyne spraak is naar de Berlyner mondaart; voor 't overige heeft hy een bevallig en inneemend voorkomen.

ARMÉE DE BATAVIE AU CAMP DE UTRECHT.	SOUSCRIPTION D'UNE ESTAMPE.	ETAT MAJOR GENERAL.

Ordre du Jour du 2. Brumaire An 13.

Le General en Chef (MARMONT) *autorise la Souscription pour une Estampe, représentant les Manœuvres, exécutée sous ses Ordres le 29. Vendemiaire An 13, en Célébration de l'Achèvement de la Pyramide, érigée à la Gloire de l'Empereur* NAPOLEON I.

Cette Gravure sera faite d'après un Tableau autorisée par le General en Chef & exécuté par Mr. VAN DER PUTL, *membre de l'Academie de Peinture & Directeur General actuel de celle du Desfein de la Ville d'Utrecht à son benefice, & le Tableau, de 12 Pieds & demi de Largeur, sur 10 Pied de Hauteur, independamment des Manœuvres, comprendra le Paysage, y Compris la Pyramide, jusqu'au clocher d'Utrecht, le Camp, les Portraits peints d'après nature (par l'Artiste) du General en Chef, des Generaux sous ses Ordres, de leurs Aides de Camp, Colonels, &c. Bataves comme François.*

La souscription est de 14. Florins, chaque Exemplaire (& de 28. les premieres Epreuves) moitié payé d'avance & l'autre moitié à la Livraison. On souscrit chez l'Artiste (jusqu'à qu'il entrera dans sa Maison dans le Zuilestraat) à son Logement, Hotel du Pape, No. 7 & 8. à Utrecht, à dater du 10. Brumaire An 13. (1. Novembre 1804. V S.) On pourra voir les Portraits des Generaux, Aides de Camp, Colonels, &c. —— qui la deja executées. On souscrit aussi au Camp, à compter de ce jour, jusqu'au 5. Brumaire, dans la Tente de Monsieur VAN DER PUTL, *à côté de celle du Colonel* ABOVILLE, *tous les jours, depuis 9 heures du Matin, jusqu'à 3 heures de relevée. (Exceptées les Dimanches)*

l'Estampe sera Gravée, par le fameux VINKELES *d'Amsterdam, & aura près de trois Pieds de Largeur, sur deux & demi de Hauteur.*

(Signé) — VIGNOLLE.

DE BATAAFSCHE ARMéE IN HET CAMP VAN UTRECHT.	ONDERTEEKENING VOOR EEN PRINT.	ETAT MAJOR GENERAL DER OPPERBEVELHEBBERS VAN HET LEGER.

U I T T R E K S E L

van het Bevel van den 2den dag van Brumaire van het 13de Jaar der Fransche Republiek, (24. October 1804.)

Het Opperhoofd van het Leger, MARMONT, bekragtigd de Onderteekening voor een Graveersel, verbeeldende de bewegingen en Vuuring des Legers onder zyn bevel, uitgevoerd den 29ste Vendemiaire van het 13de Jaar, ter Gedenkpleeging der voltooijing der *Piramide*, opgericht tot den luister van den Keizer, NAPOLEON DEN I.

Deeze Graveering zal gemaakt worden naar eene Schildery, door de begunstiging van den Opperbevelhebber door de handen van den Heere VAN DER PUYL, Lid van het Schilders - Collegie en tegenswoordige Directeur - Generaal van de Teekenacademie der Stad *Utrecht*, ten zynen Voordeele.

Dit Schildery zal twaalf en een halve Fransche voeten breed en tien voeten hoog wezen; en niet alleen bevatten de beweeging en Vuuring des Legers, maar ook de Piramide, het Camp, en het agterliggende Landschap, daar in besloten de Stad *Utrecht*, naar de Natuur. Maar boven dien alle de Pourtraiten, naar het leven door hem Geschilderd van den Generaal en Chef MARMONT, met alle de Opperbevelhebberen des Legers, Adjudants, Overften, zoo Bataafschen als Franschen, onder zyn bevel.

De Onderteekening is van 14 Hollandsche Guldens elken Afdruk, (28 Gulden de Proefdrukken) dewelken zullen betaald worden de helft by de Inteekening en de andere helft by de Afleevering van de Print.

Men Onderteekent by den Konstenaar (tot by zyn Huis gaat bewoonen in de Zuylestraat) in zyn Logement in *Grand Paushuizen* No. 7 en 8 te *Utrecht*, beginnende van den 10de Brumaire van het 13de Jaar, of den 1ste November 1804, alwaar men alreeds zien kan de Pourtraiten dewelken hy alreeds naar den Generaal en Chef, (in 't Leger) en alle anderen Bevelhebbers, Adjudants, Overftens, enz. naar het Leven heeft Geschilderd.

De Inteekening in 't Camp begint deezen dag 2de Brumaire, tot den 5den toekoomende ingesslooten, in de Tent van den Heere VAN DER PUYL, staande nevens dien van den Colonel D'ABOVILLE, alle daagen, en ook vervolgens te *Utrecht* van 9 uuren 's morgens, tot 3 uuren 's agtermiddags, Zondags uitgezondert.

Deeze Print zal omtrent drie voeten breed en twee en een half voeten hoog wezen, en Gegraveert worden door den vermaarden Heere VINKELES van *Amsterdam*.

(*Onderteekend*) — V I G N O L L E.

. UIT DE HAND TE KOOP, een goede party SCHAAPEN - HOK MEST, als meede eenige fraaije RAMMEN en OOYEN, van *Spaansch Ras*, te bevragen op *Middenhoeve*, in de *Boven Kerker Polder*, onder *Nieuwer - Amstel* en by H. BRASSART *in de Kalverstraat by de Olyftersteeg*, No. 161 *te Amsterdam*.

. Voor JONG en OUD, *die de* ENGELSCHE TAAL *spoedig willen leeren, verstaan en spreeken*, is thands gereed gemaakt, in het *Nederduitsch* en *Engelsch*, een *zeer gemaklyk*, *zaakryk* en *beknopt* LEERBOEKJEN, in welk met de *eerste beginsels* van het Engelsch aangevangen, en met *voorschriften ter Vertaaling* 't zy uit, het zy *in* het *Engelsch* geëindigd wordt. De prys is 18 St. te Amsterdam by *Holtrop*, alom te bekomen. Eene grootere *Nederduitsche* en *Engelsche* SPRAAKKUNST, en *Nederduitsch* en *Engelsch* WOORDENBOEK, zyn Gedrukt en te krygen by *Blussé*, te Dordrecht en *Holtrop*, te Amsterdam.

. By W. VAN VLIET, Boekverkoper te Amsterdam, wordt à *f* 1 : 4 : - (in plaats van *f* 1 : 16 : -) aan de eerstkomende afgeleevert, de nog overig zynde Exemplaaren der DERDE en LAATSE DRUK, van het Godvruchtig Werk, van wylen den waardigen Amsterdamschen Kerkleeraar T. A. CLARISSE, getyteld: De WEG der ZALIGHEID in JEZUS CHRISTUS, zoo als dezelve, door het Euangelium aan Zondaaren aangeweezen, naar Gods vrymagtig welbehagen, door eene byzondere Genade aan sommige inwendig geleerd, met een waarachtig geloof omheisd, door het getuigenis des Heiligen Geestes bekrachtigd, en van waare Godvruchtigen Heiliglyk bewandeld wordt. Voorgesteld in eenige Leerredenen. Het zelve bevat ruim 400 Bladzyden.

. MEIZNER, by onze Natie algemeen bekend, heeft ook ten NUTTEN der Jeugd, een getal van 131 *Fabelen* opgesteld, geheel naar eene nieuwe behandeling; wordende de ZEDENLESSEN van elken Fabel, agter aan het einde van het Werk gevonden, op dat den *Leerling*, na de Fabel te hebben geleezen en herleezen, zyne gedachten kan vergelyken met de *Leering* die MEISZNER opgeeft. Dit Werkje is dus ten uitersten nuttig om het *Verstand* der *Jeugd* tot NADENKEN optespooren. Het is op best Papier gedrukt, 168 Bladzydens groot, en echter voor den goedkoopen prys van 12 Stuivers te bekomen, by *G. T. v. Paddenburg* en Zoon te Utrecht, te Amsteldam by *J. Aarinksen*, en voorts by elken Boekverkooper door de geheele Republick.

. De Ondergeteekende waarschouwt by deezen een iegelyk, geen Goederen op Naam van Hem of deszelfs Huisvrouw af te geeven, zonder schriftelyke order, eenig en alleen door hem geteekend, zullende buiten dat daar op geene Betaaling geschieden.

UTRECHT den 27. October 1804. — P. VAN MOLLEM SYDERVELT.

. By de Wed. W. MULDER en Zoon N. MULDER bezyden 't Stadhuis, en by W. A. HAANEBRINK op de Biscuitmarkt, beide te Utrecht, zyn in de *Vierde Classe* der *Generaliteits* nu *Bataafsche* 98ste LOTERY, welke op Maandag den 5. November 1804. begint te trekken, Loten in HUUR te bekomen, een Heel Lot *f* 16 : - : -, een Half Lot *f* 8 : - : -, een Quart Lot *f* 4 : - : -, een Agtste Lot *f* 2 : - : - :, een Zestiende Lot *f* 1 : - : - als meede in KOOP, een Heel Lot *f* 48 : - : -, een Half Lot *f* 24 : - : -, een Quart Lot *f* 12 : - : -, een Agtste Lot *f* 6 - : - :, een Zestiende Lot *f* 3 : - : -, zoo meede DOORGEFOURNEERD, een Heel Lot *f* 78 : - : - een Half Lot *f* 39 : - : -, een Quart Lot *f* 19 : 10 : -, een Agtste Lot *f* 9 - 15 een Zestiende Lot *f* 4 : 18 - :

. By A. EN E. VAN LIER, in de Korte Nieuwstraat te Utrecht, zyn te bekomen in de *Vierde Classe* der *Generaliteits nu Bataafsche* 98ste LOTERYE, welke op Maandag den 5. November 1804. begint te trekken, Loten te bekomen, als DOORGEFOURNEERD, een Heel Lot *f* 78 : - : -, een Half Lot *f* 39 : - : -, een Quart Lot *f* 19 : 10 : -, een Agtste Lot *f* 9 : 15 - :, een Zestiende Lot *f* 4 : 18 : - In KOOP, een Heel Lot *f* 48 : - : -, een Half Lot *f* 24 : - : -, een Quart Lot *f* 12 : - : -, een Agtste Lot *f* 6 : - : -, een Zestiende Lot *f* 3 : - : -, als meede in HUUR, een Heel Lot *f* 16 : - : -, een Half Lot *f* 8 : - : -, een Quart Lot *f* 4 : - : -, een Agtste Lot *f* 2 : - : -, een Zestiende Lot *f* 1 : - : -

. De Wed. *J. van Terveen en Zoon*, te Utrecht; *W. Holtrop*, te Amsterdam; *D. Vis*, te Rotterdam; en de Erve *van Cleef*, in den Haag, geeven heden uit: ANDWOORD *van den* UTRECHTSCHEN VRIEND *aan zynen Vriend te* AMSTERDAM, over de TEGENWOORDIGE DAALING DER NATIONAALE FONDSEN, *benevens eenige korte* CONSIDERATIEN, 's LANDS FINANCIEELEN TOESTAND betreffende, à 4 St.

TE UTRECHT, BY DE LEEUW EN COMP.